

asalvo

ANDADOR CON ACTIVIDADES

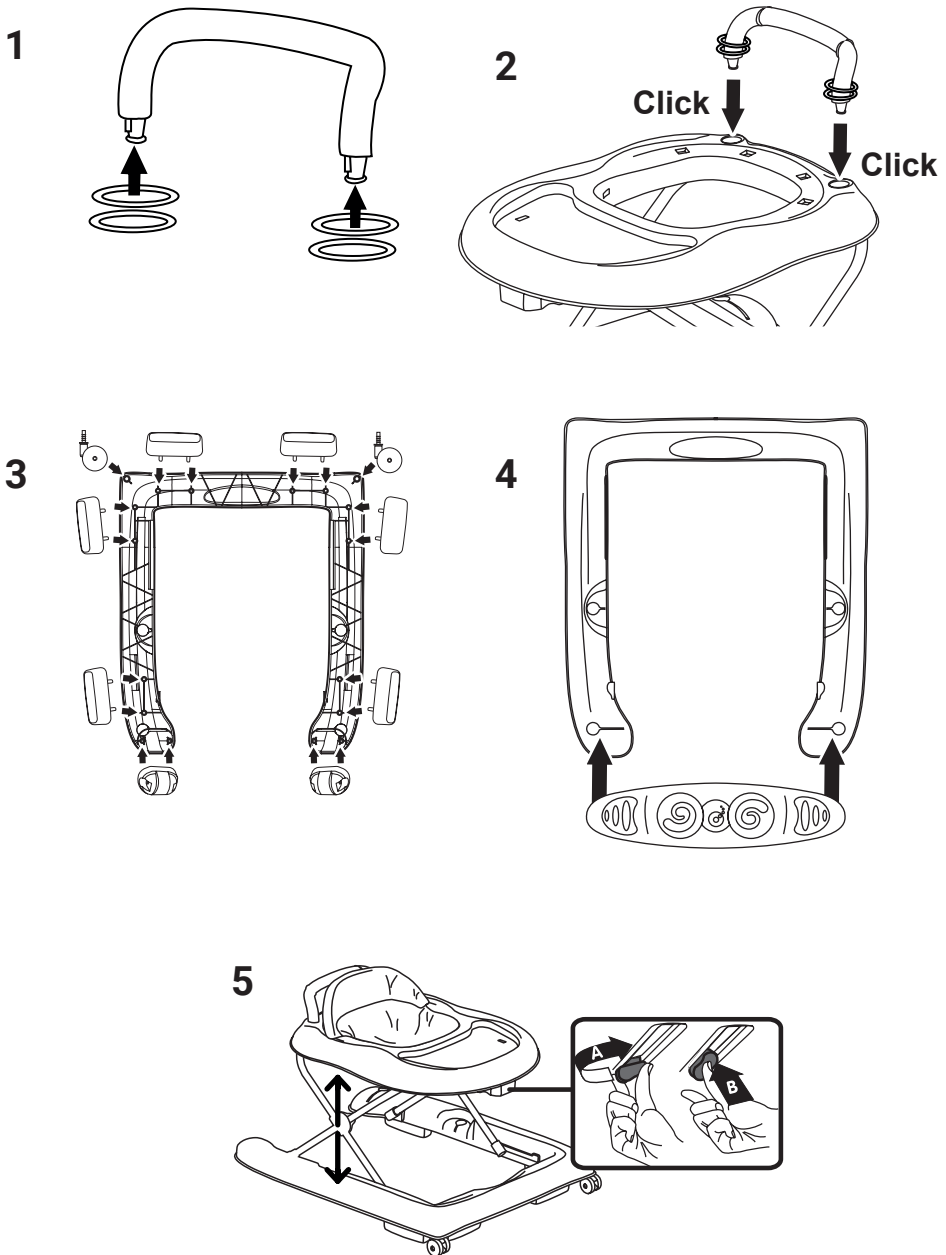
DIENTE DE LEÓN

REF.: 19240



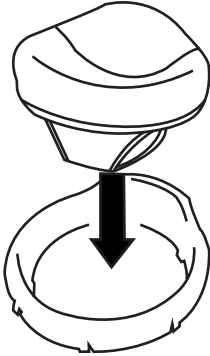
EN 1273:2020+A1:2023
EN 71



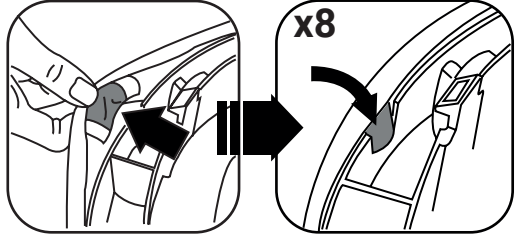


MONTAJE DEL ASIENTO Y LA BANDEJA DE JUGUETES
ASSEMBLY OF THE SEAT AND TOY TRAY
MONTAGEM DO ASSENTO E DA BANDEJA DE BRINQUEDOS
ASSEMBLAGE DU SIÈGE ET DU PLATEAU À JOUETS
MONTAGGIO DEL SEDILE E DEL VASSOIO GIOCO
ZUSAMMENBAU DES SITZES UND DES SPIELZEUGFACHS

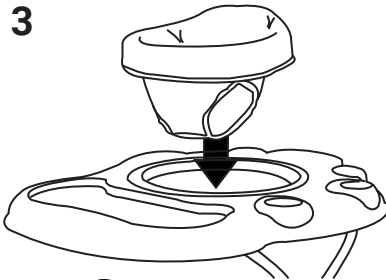
1



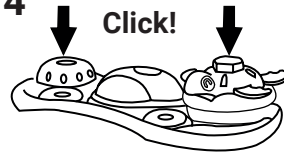
2



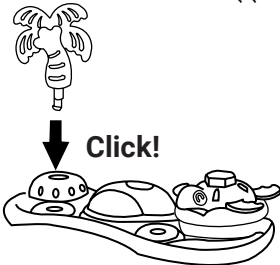
3



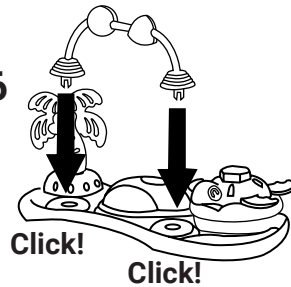
4



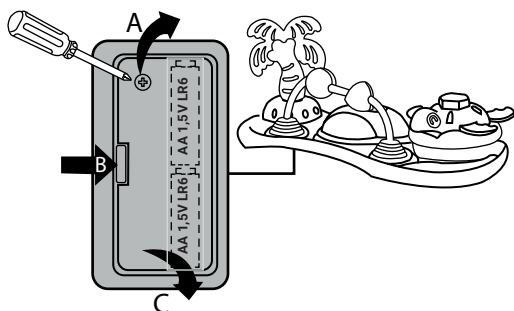
5



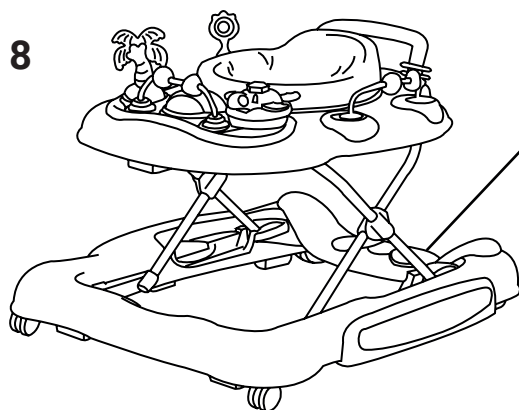
6



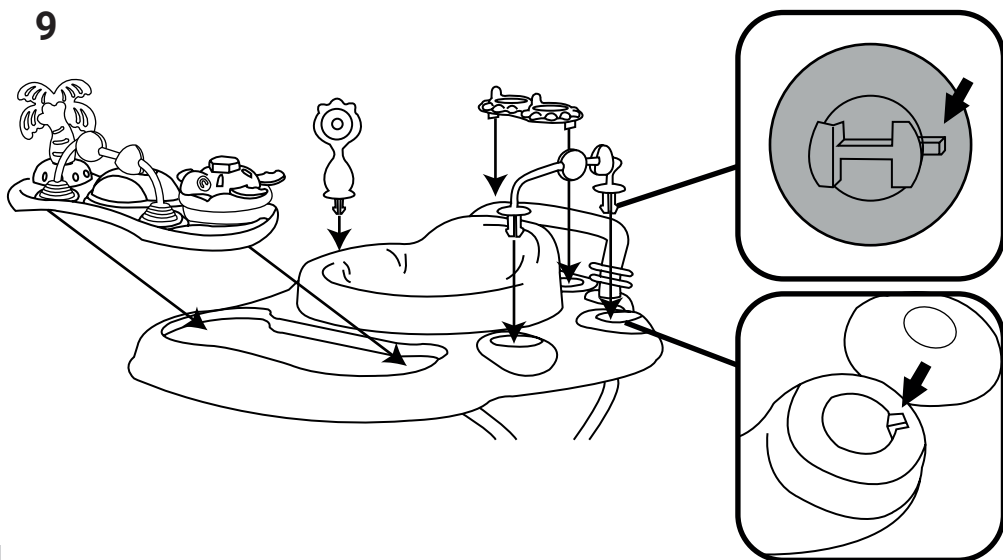
7



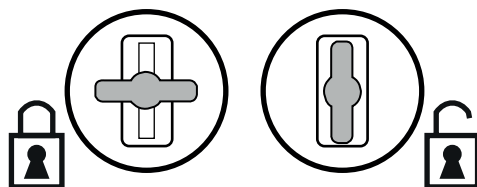
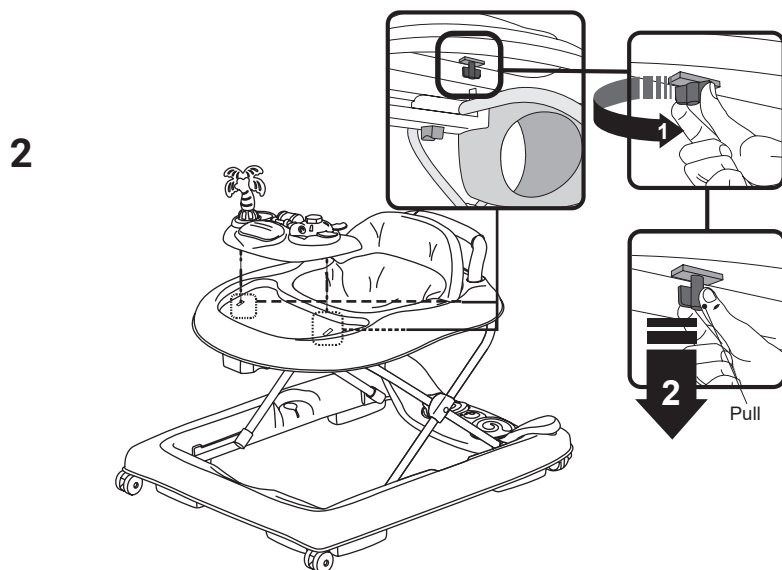
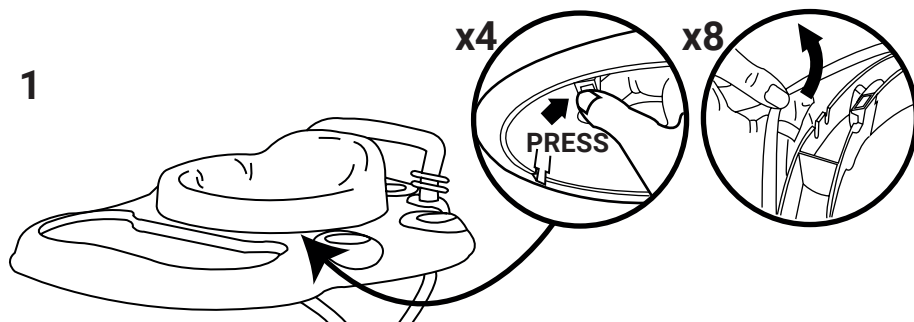
8



9

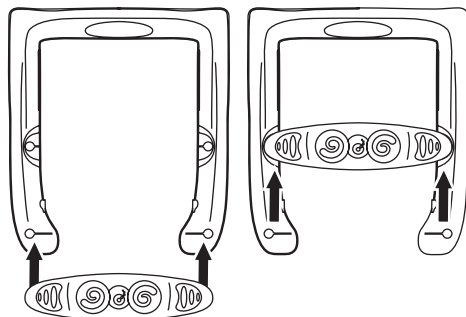


DESMONTAR EL ASIENTO Y LA BANDEJA DE JUGUETES
 DISASSEMBLY OF THE SEAT AND TOY TRAY
 DESMONTAGEM DO ASSENTO E DA BANDEJA DE BRINQUEDOS
 RETRAIT DU SIÈGE ET DU PLATEAU À JOUETS
 RIMOZIONE SEDILE E VASSOIO GIOCATTOLI
 ENTFERNEN DES SITZES UND DER SPIELZEUGABLAGE

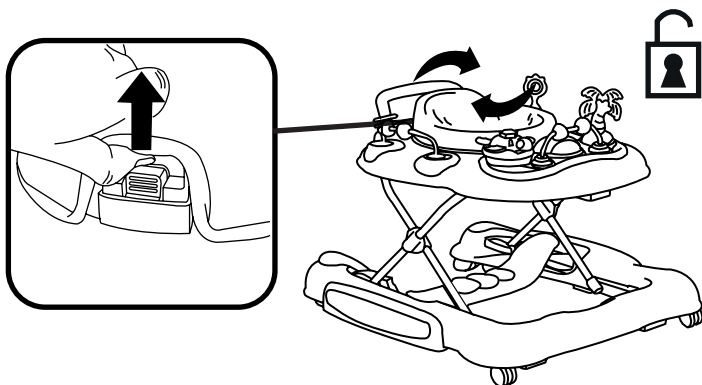


COLOCAR EL ASIENTO EN MODO ROTACIÓN 360°
 PLACING THE SEAT IN 360° ROTATION MODE
 COLOCAR O ASSENTO EM MODO DE ROTAÇÃO 360°
 PLACEZ LE SIÈGE EN MODE ROTATION 360°
 POSIZIONARE IL SEDILE IN MODALITÀ DI ROTAZIONE A 360°
 VERSTELLEN SIE DEN SITZ IN DEN 360°-DREHMODUS

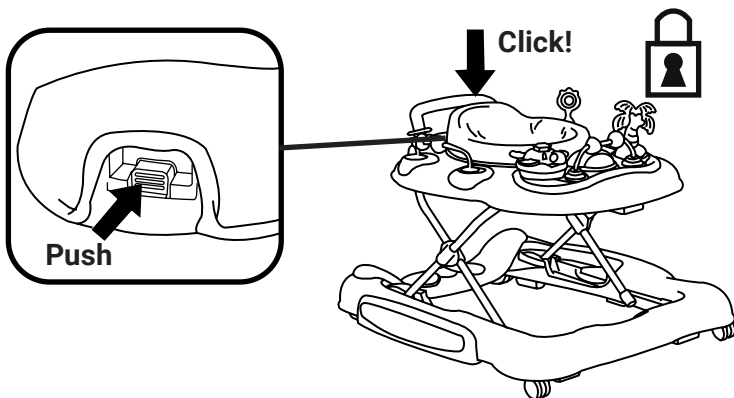
1



2

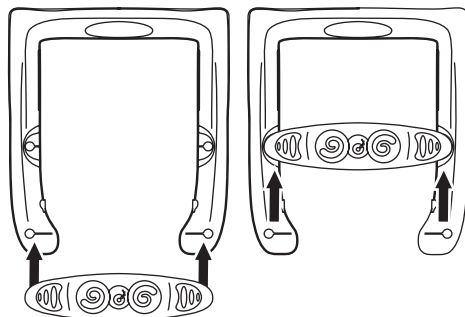


3

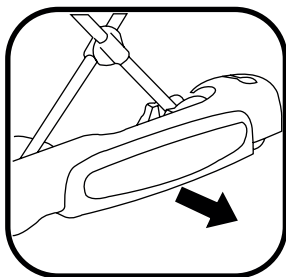


COLOCAR EL PRODUCTO EN MODO BALANCÍN
 PLACING THE PRODUCT IN ROCKING MODE
 COLOCAR O PRODUTO NO MODO ROCKER
 PLACEZ LE PRODUIT EN MODE BASCULE
 METTI IL PRODOTTO IN MODALITÀ ROCKER
 VERSETZEN SIE DAS PRODUKT IN DEN WIPPMODUS

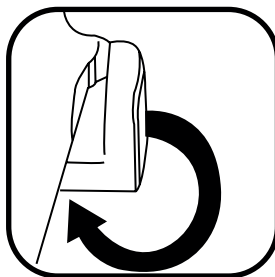
1



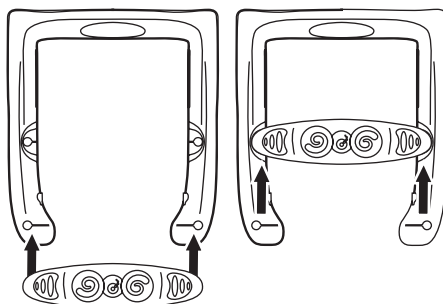
2



3



COLOCAR EL PRODUCTO EN MODO CORREPASILLOS
 PLACE THE PRODUCT IN RIDE-ON MODE
 COLOQUE O PRODUTO NO MODO CORREDOR
 PLACEZ LE PRODUIT EN MODE COULOIR
 POSIZIONARE IL PRODOTTO IN MODALITÀ CORRIDOIO
 STELLEN SIE DAS PRODUKT IN DEN FLURMODUS



IMPORTANTE - LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIAS:

- Este producto está diseñado para niños desde que pueden sentarse por sí solos (6 meses aprox) hasta que empiecen a caminar por sí solos o hasta que alcancen un peso máximo de 12 Kg.
- Deje de utilizar el producto cuando el niño comience a intentar andar por sí solo.
- No dejar nunca al niño desatendido.
- Para evitar posibles lesiones, asegúrese de que el niño está alejado del producto durante el montaje y plegado del mismo.
- El montaje, plegado y desplegado del producto siempre debe realizarlo un adulto.
- No utilizar el producto cerca de fuegos ni otras fuentes de calor intenso como chimeneas o radiadores.
- Este producto está diseñado para ser usado únicamente en interiores.
- Este producto no puede ser desmontado completamente. Los únicos elementos desmontables son el asiento y la bandeja de juegos.
- Impedir el acceso del producto a escaleras, escalones y superficies irregulares.
- Este producto está diseñado para ser usado durante periodos cortos de tiempo (por ejemplo, 20 minutos).
- El niño será capaz de moverse más rápidamente mientras usa el producto, y será capaz de alcanzar objetos o lugares que pueden ser peligrosos, como enchufes, radiadores, objetos que puedan caer, etc. Mantenga siempre al niño vigilado para evitar estos riesgos.
- Evite que el producto pueda chocarse contra los cristales de ventanas, puertas o muebles.
- Mantenga líquidos calientes, cables eléctricos y otros elementos peligrosos alejados del niño.
- La bandeja de juegos del andador y el juguete de los pies requieren para su funcionamiento 4 pilas AA 1,5V-LR6.
- La bandeja de juego emite luces y destellos que podrían desencadenar un ataque epiléptico en personas sensibles.
- El modo giratorio del asiento es exclusivamente para que el niño juegue con los juguetes sin desplazarse. Bloquee el asiento si el producto se utiliza en cualquier modo en que se pueda desplazar.
- El producto tiene 4 modos de funcionamiento: andador, correpasillos, balancín y rotación del asiento. Nunca cambie de modo mientras el niño está utilizando el producto.
- No utilice pilas recargables en este producto.
- Nunca fuerce los mecanismos ni partes móviles del andador, podrían romperse.
- Compruebe siempre antes de cada uso que todas las piezas del producto están en perfectas condiciones. No utilice el producto si alguna pieza está desgastada, rota o falta. Utilice solo accesorios y repuestos aprobados por el fabricante.
- No deje el producto al sol durante periodos prolongados de tiempo. Los materiales podrían deteriorarse o desteñirse.
- Limpiar las piezas de plástico con un paño húmedo y jabón suave. Dejar secar al aire.
- Limpiar los textiles con un paño húmedo y jabón suave. Dejar secar al aire.
- Nunca guarde ni doble el textil mientras está húmedo. Podría aparecer moho.



IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

WARNINGS:

- This product is designed for children from the time they can sit up unaided (approx. 6 months) until they begin to walk unaided or until they reach a maximum weight of 12 kg.
- Stop using the product when the child begins to try to walk unaided.
- Never leave the child unattended.
- To avoid possible injury, make sure that the child is away from the product during assembly and folding.
- The product must always be assembled, folded and unfolded by an adult.
- Do not use the product near fires or other sources of intense heat such as fireplaces or radiators.
- This product is designed for indoor use only.
- This product cannot be completely disassembled. The only removable elements are the seat and the play tray.
- Prevent access to the product on stairs, steps and uneven surfaces.
- This product is designed to be used for short periods of time (for example, 20 minutes).
- The child will be able to move more quickly while using the product, and will be able to reach objects or places that may be dangerous, such as sockets, radiators, objects that may fall, etc. Always keep the child supervised to avoid these risks.
- Avoid the product from colliding with window panes, doors or furniture.
- Keep hot liquids, electrical cables and other dangerous items away from the child.
- The walker play tray and foot toy require 4 AA 1.5V-LR6 batteries for operation.
- The play tray emits lights and flashes that could trigger an epileptic attack in sensitive individuals.
- The seat rotating mode is exclusively for the child to play with toys without moving. Lock the seat if the product is used in any mode in which it can move.
- The product has 4 operating modes: walker, ride-on, rocker and seat rotation. Never change modes while the child is using the product.
- Do not use rechargeable batteries in this product.
- Never force the mechanisms or moving parts of the walker, they may break.
- Always check before each use that all parts of the product are in perfect condition. Do not use the product if any part is worn, broken or missing. Use only accessories and spare parts approved by the manufacturer.
- Do not leave the product in the sun for long periods of time. Materials may deteriorate or discolour.
- Clean plastic parts with a damp cloth and mild soap. Allow to air dry.
- Clean textiles with a damp cloth and mild soap. Allow to air dry.
- Never store or fold textiles while wet. Mold may develop.



IMPORTANTE - LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE-OS PARA REFERÊNCIA FUTURA.

AVISOS:

- Este produto foi concebido para crianças desde o momento em que se conseguem sentar sozinhas (aproximadamente 6 meses) até começarem a andar sozinhas ou até atingirem o peso máximo de 12 Kg.
- Pare de utilizar o produto quando a criança começar a tentar andar sozinha.
- Nunca deixe a criança sozinha.
- Para evitar possíveis lesões, certifique-se de que a criança está afastada do produto durante a montagem e dobragem.
- A montagem, dobragem e desdobramento do produto devem ser sempre realizadas por um adulto.
- Não utilize o produto perto de fogo ou outras fontes de calor intenso, como lareiras ou radiadores.
- Este produto destina-se apenas a uso no interior.
- Este produto não pode ser completamente desmontado. Os únicos elementos amovíveis são o assento e o tabuleiro de jogo.
- Evite o acesso do produto a escadas, degraus e superfícies irregulares.
- Este produto foi concebido para ser utilizado durante curtos períodos de tempo (por exemplo, 20 minutos).
- A criança poderá movimentar-se mais rapidamente durante a utilização do produto, podendo alcançar objetos ou locais que possam ser perigosos, como tomadas, radiadores, objetos que possam cair, etc. Mantenha sempre a criança sob supervisão para evitar estes riscos.
- Evite que o produto colida com vidros de janelas, portas ou móveis.
- Mantenha os líquidos quentes, os cabos elétricos e outros artigos perigosos longe do alcance do seu filho.
- A bandeja de brincar e o brinquedo para os pés do andarilho requerem 4 pilhas AA 1,5V-LR6 para funcionar.
- A bandeja de brincar emite luzes e flashes que podem desencadear um ataque epilético em pessoas sensíveis.
- O modo giratório do assento é exclusivo para a criança brincar com os brinquedos sem se mexer. Trave o assento se o produto for utilizado de alguma forma onde possa ser movido.
- O produto tem 4 modos de funcionamento: andarilho, passeio, balancim e rotação do assento. Nunca mude de modo enquanto a criança estiver a utilizar o produto.
- Não utilize baterias recarregáveis neste produto.
- Nunca force os mecanismos ou as partes móveis do andarilho, pois podem partir.
- Verifique sempre antes de cada utilização se todas as partes do produto estão em perfeitas condições. Não utilize o produto se alguma peça estiver gasta, partida ou em falta. Utilize apenas acessórios e peças sobressalentes aprovados pelo fabricante.
- Não deixe o produto exposto ao sol durante longos períodos de tempo. Os materiais podem deteriorar-se ou desbotar.
- Limpe as peças de plástico com um pano húmido e sabão neutro. Deixe secar ao ar.
- Limpe os tecidos com um pano húmido e sabão neutro. Deixe secar ao ar.
- Nunca guarde ou dobre os têxteis enquanto estiverem molhados. Pode aparecer bolor.



IMPORTANT - A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

AVERTISSEMENT:

- Ce produit est conçu pour les enfants à partir du moment où ils peuvent s'asseoir seuls (environ 6 mois) jusqu'à ce qu'ils commencent à marcher seuls ou jusqu'à ce qu'ils atteignent un poids maximum de 12 Kg.
- Arrêtez d'utiliser le produit lorsque l'enfant commence à essayer de marcher seul.
- Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance.
- Pour éviter d'éventuelles blessures, assurez-vous que l'enfant est éloigné du produit pendant l'assemblage et le pliage.
- Le montage, le pliage et le dépliage du produit doivent toujours être effectués par un adulte.
- N'utilisez pas le produit à proximité de feux ou d'autres sources de chaleur intense telles que des cheminées ou des radiateurs.
- Ce produit est destiné à un usage intérieur uniquement.
- Ce produit ne peut pas être complètement démonté. Les seuls éléments amovibles sont le siège et le plateau de jeu.
- Empêchez l'accès du produit aux escaliers, aux marches et aux surfaces inégales.
- Ce produit est conçu pour être utilisé pendant de courtes périodes (par exemple 20 minutes).
- L'enfant pourra se déplacer plus rapidement lors de l'utilisation du produit et pourra atteindre des objets ou des endroits pouvant être dangereux, tels que des prises, des radiateurs, des objets susceptibles de tomber, etc. Gardez toujours l'enfant sous surveillance pour éviter ces risques.
- Empêchez le produit d'entrer en collision avec les vitres, les portes ou les meubles.
- Gardez les liquides chauds, les cordons électriques et autres objets dangereux hors de portée de votre enfant.
- Le plateau de jeu et le jouet pour les pieds du déambulateur nécessitent 4 piles AA 1,5 V-LR6 pour fonctionner.
- Le plateau de jeu émet des lumières et des flashes qui pourraient déclencher une crise d'épilepsie chez les personnes sensibles.
- Le mode rotation du siège permet exclusivement à l'enfant de jouer avec les jouets sans bouger. Verrouillez le siège si le produit est utilisé d'une manière où il peut être déplacé.
- Le produit dispose de 4 modes de fonctionnement : déambulateur, porteur, bascule et rotation du siège. Ne changez jamais de mode pendant que l'enfant utilise le produit.
- N'utilisez pas de piles rechargeables dans ce produit.
- Ne forcez jamais sur les mécanismes ou les pièces mobiles du déambulateur, ils pourraient se briser.
- Vérifiez toujours avant chaque utilisation que toutes les pièces du produit sont en parfait état. N'utilisez pas le produit si une pièce est usée, cassée ou manquante. Utilisez uniquement des accessoires et des pièces de rechange approuvés par le fabricant.
- Ne laissez pas le produit au soleil pendant de longues périodes. Les matériaux peuvent se détériorer ou se décolorer.
- Nettoyez les pièces en plastique avec un chiffon humide et du savon doux. Laissez sécher à l'air.
- Nettoyez les textiles avec un chiffon humide et du savon doux. Laissez sécher à l'air.
- Ne rangez et ne pliez jamais de textiles mouillés. De la moisissure peut apparaître.



IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARLI PER FUTURO RIFERIMENTO.

AVVERTENZA:

- Questo prodotto è destinato ai bambini da quando sanno stare seduti da soli (circa 6 mesi) fino a quando iniziano a camminare da soli o fino a raggiungere un peso massimo di 12 Kg.
- Smettere di usare il prodotto quando il bambino inizia a provare a camminare da solo.
- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Per evitare possibili lesioni, assicurarsi che il bambino sia lontano dal prodotto durante il montaggio e la piegatura.
- Il montaggio, la piegatura e l'apertura del prodotto devono essere sempre effettuati da un adulto.
- Non utilizzare il prodotto vicino a fuochi o altre fonti di calore intenso come caminetti o radiatori.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso interno.
- Questo prodotto non può essere completamente smontato. Gli unici elementi rimovibili sono la seduta ed il vassoio porta giochi.
- Impedire l'accesso del prodotto a scale, gradini e superfici irregolari.
- Questo prodotto è progettato per essere utilizzato per brevi periodi di tempo (ad esempio, 20 minuti).
- Il bambino potrà muoversi più velocemente durante l'utilizzo del prodotto e potrà raggiungere oggetti o luoghi che potrebbero risultare pericolosi, come prese di corrente, termosifoni, oggetti che potrebbero cadere, ecc. Tenere sempre il bambino sotto controllo per evitare questi rischi.
- Evitare che il prodotto entri in collisione con vetri di finestre, porte o mobili.
- Tenere liquidi caldi, cavi elettrici e altri oggetti pericolosi lontano dalla portata del bambino.
- Il vassoio da gioco e il giocattolo per i piedi del girello richiedono 4 batterie AA 1,5V-LR6 per funzionare.
- Il vassoio da gioco emette luci e lampi che potrebbero scatenare un attacco epilettico nelle persone sensibili.
- La modalità di rotazione del sedile serve esclusivamente per consentire al bambino di giocare con i giocattoli senza muoversi. Bloccare il sedile se il prodotto viene utilizzato in qualsiasi modo in cui possa essere spostato.
- Il prodotto dispone di 4 modalità di funzionamento: deambulatore, cavalcabile, dondolo e rotazione del sedile. Non cambiare mai modalità mentre il bambino utilizza il prodotto.
- Non utilizzare batterie ricaricabili in questo prodotto.
- Non forzare mai i meccanismi o le parti mobili del deambulatore, potrebbero rompersi.
- Controllare sempre prima di ogni utilizzo che tutte le parti del prodotto siano in perfette condizioni. Non utilizzare il prodotto se qualsiasi parte è usurata, rotta o mancante. Utilizzare solo accessori e pezzi di ricambio approvati dal produttore.
- Non lasciare il prodotto al sole per lunghi periodi di tempo. I materiali potrebbero deteriorarsi o sbiadire.
- Pulisci le parti in plastica con un panno umido e sapone neutro. Lascia asciugare all'aria.
- Pulisci i tessuti con un panno umido e sapone neutro. Lascia asciugare all'aria.
- Non conservare o piegare mai i tessuti mentre sono bagnati. Potrebbe apparire della muffa.



WICHTIG – LESEN SIE SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

WARNHINWEISE:

- Dieses Produkt ist für Kinder ab dem Zeitpunkt konzipiert, an dem sie selbstständig sitzen können (ca. 6 Monate), bis sie anfangen, selbstständig zu laufen, oder bis sie ein Maximalgewicht von 12 kg erreichen.
- Hören Sie auf, das Produkt zu verwenden, wenn das Kind versucht, alleine zu gehen.
- Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt.
- Um mögliche Verletzungen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass sich das Kind während des Zusammenbaus und Zusammenklappens vom Produkt fernhält.
- Der Auf- und Abbau des Produkts muss stets von einem Erwachsenen durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Feuer oder anderen starken Hitzequellen wie Kaminen oder Heizkörpern.
- Dieses Produkt ist nur für den Innenbereich bestimmt.
- Dieses Produkt kann nicht vollständig zerlegt werden. Die einzigen abnehmbaren Elemente sind der Sitz und die Spielplatte.
- Vermeiden Sie den Zugang des Produkts zu Treppen, Stufen und unebenen Oberflächen.
- Dieses Produkt ist für die Verwendung über kurze Zeiträume (z. B. 20 Minuten) konzipiert.
- Das Kind kann sich während der Verwendung des Produkts schneller bewegen und Gegenstände oder Orte erreichen, die gefährlich sein könnten, wie Steckdosen, Heizkörper, herunterfallende Gegenstände usw. Halten Sie das Kind immer unter Aufsicht, um diese Risiken zu vermeiden.
- Vermeiden Sie, dass das Produkt mit Fensterglas, Türen oder Möbeln kollidiert.
- Halten Sie heiße Flüssigkeiten, Stromkabel und andere gefährliche Gegenstände von Ihrem Kind fern.
- Für den Betrieb des Lauferntabletsts und des Fußspielzeugs sind 4 AA 1,5 V-LR6-Batterien erforderlich.
- Das Spieltablett sendet Lichter und Blitze aus, die bei empfindlichen Menschen einen epileptischen Anfall auslösen können.
- Der Drehmodus des Sitzes dient ausschließlich dazu, dass das Kind mit den Spielzeugen spielen kann, ohne sich zu bewegen. Verriegeln Sie den Sitz, wenn das Produkt in einer Weise verwendet wird, in der es bewegt werden kann.
- Das Produkt verfügt über 4 Betriebsmodi: Gehhilfe, Aufsitz, Wippe und Sitzdrehung. Ändern Sie niemals den Modus, während das Kind das Produkt verwendet.
- Verwenden Sie in diesem Produkt keine wiederaufladbaren Batterien.
- Betätigen Sie niemals die Mechanismen oder beweglichen Teile des Gehwagens mit Gewalt, sie könnten brechen.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch stets, ob alle Teile des Produkts in einwandfreiem Zustand sind. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile abgenutzt, kaputt oder fehlend sind. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Zubehör- und Ersatzteile.
- Lassen Sie das Produkt nicht für längere Zeit in der Sonne liegen. Materialien können sich verschlechtern oder verblassen.
- Reinigen Sie die Kunststoffteile mit einem feuchten Tuch und milder Seife. An der Luft trocknen lassen.
- Textilien mit einem feuchten Tuch und milder Seife reinigen. An der Luft trocknen lassen.
- Lagern oder falten Sie Textilien niemals im nassen Zustand. Es kann Schimmel entstehen.



asalvo



www.asalvo.com



ESTAR ASALVO S.L.

P. I. Hacienda Dolores, C/Dos, 2
41500 Alcalá de Guadaíra · Sevilla · España
TLF. (+34) 955 631 407 · info@asalvo.com
www.asalvo.com